

**QORTI TAL-MAGISTRATI (GHAWDEX)
ĠURISDIZZJONI SUPERJURI
SEZZJONI ĠENERALI**

MAGISTRAT DOTTOR PAUL COPPINI LL.D.

Illum l-Erbgħa, 14 ta' Ottubru 2015

Ċitazzjoni Numru: 141/1995

**Saviour sive Sammy Attard u b'digriet tat-3 ta' Frar 2015
il-ġudizzju ġie trasfuż f'isem Sergio Attard, Leonard Attard,
Leslie sive Leslin Camilleri u Carmen sive Marlene Camilleri
minflok Saviour sive Sammy Attard stante l-mewt tiegħu
fil-mori tal-kawża**

vs

Victor Cassar

Il-Qorti,

Rat iċ-Ċitazzjoni li permezz tagħha l-attur, wara li ppremetta:

Illi fl-ewwel (1) ta' Awwissu 1995, l-attur kien ottjena il-ħruġ ta' Mandat ta' Inibizzjoni numru: 480/1995 kontra l-konvenuti fl-ismijiet "Saviour sive Sammy Attard vs Victor u Vincenza Cassar" u l-istess konvenuti ġew inibiti milli jerġgħu jwaħħlu xi pjanċi jew materjal ieħor mal-ħajt diviżorju u b'mod ġenerali sabiex ma jagħmlu l-ebda haġa li biha d-drittijiet tal-istess atturi jistgħu jiġu leżi, liema kopja tar-rikors u digriet huma hawn annessi u markati bħala Dokument "A" u "B";

Illi in sosten tal-istess Mandat ta' Inibizzjoni hawn fuq imsemmi, l-attur anki saħansitra istitwixxa kawża fl-ismijiet: "Saviour sive Sammy Attard vs Victor u Vincenza konjuġi Cassar" (Ċitz Nru: /95) (sic), presentament Pendenti quddiem din l-Onorabbli Qorti;

Illi fil-ħamsa (5) ta' Awwissu 1995, l-istess konvenut, Victor Cassar b'sfida diretta għall-awtorita' tal-Qorti, mar espressament kontra l-istess ordni kif kontenuta fil-Mandat ta' Inibizzjoni numru 480/1995 fl-ismijiet "Saviour sive Sammy Attard vs Victor u Vincenza Cassar" u reġa waħħal

pjanča oħra tal-ħadid fil-post fejn kienet l-oħra b' mod li rrenda ruħu ħati ta' disprezz tal-Awtorita' tal-Qorti;

Illi l-istess konvenut baqa' għaddej bl-istess xogħol, nonostanti li intervenew anki membri tal-korp tal-Pulizija li wissewħ inutilment sabiex jieqaf minn dak li kien qiegħed jagħmel;

Illi dana l-aġir tal-konvenut, anki quddiem membri tal-korp tal-Pulizija, jirrendi dana l-każ aktar gravjuż u fid-dawl tas-sentenza riċenti tal-Prim Awla tal-Qorti Ċivili fl-ismijiet "Emmanuela Mckay sive Mackay mart Raymond, minnu legalment separata vs Raymond Mckay sive MacKay" (Ċitaz Nru:1190/1993 FGC), deċiża fit-23 ta' Ġunju 1995, jimmerita l-piena ta' detenzjoni.

Talab lill-konvenut jgħid għaliex m'għandhiex din il-Qorti:

1. Tiddikjara illi l-konvenut, Victor Cassar bl-aġir tiegħu mar espressament kontra l-ordni kontenuta fil-Mandat ta' Inibizzjoni Numru: 480/1995 fl-ismijiet "Saviour sive Sammy Attard vs Victor u Vincenza Cassar", b' mod li hu ħati ta' disprezz tal-Awtorita tal-Qorti;
2. Tikkundanna lill-konvenut għal dik il-piena, kompatibbli mal-gravita' tal-każ, bħala kastig għall-att ta' disprezz tal-Awtorita' tal-Qorti minnu kommess.

Bl-ispejjeż u bl-ingunzjoni tal-istess konvenut għas-subizzjoni li għaliha minn issa huwa mħarrek.

Rat id-Dikjarazzjoni tal-fatti tal-attur debitament ikkonfermata minnu.

Rat in-Nota tal-Eċċezzjonijiet tal-konvenut li eċċepixxa:

1. Illi d-domandi attriċi huma nfondati fid-dritt u fil-fatt billi l-esponenti ma kkommeta ebda ksur ta' xi ordni mogħti minn din il-Qorti;
2. Illi fil-fatt wara li ngħata d-digriet l-esponenti mhux biss ma kompliex bix-xogħol lamentat talli neħħa l-pjanċi li dwarhom kien sar l-istess mandat;
3. Illi ċertament l-ordni tal-Qorti ma tistax tiġi interpretata b' mod illi żżomm tal-konvenut milli jagħmel dak li tippermettilu espressament il-Liġi.

Salv eċċezzjonijiet ulterjuri.

Rat id-Dikjarazzjoni tal-fatti tal-istess konvenut kkonfermata bil-gurament tiegħu.

Rat in-Noti tal-Osservazzjonijiet rispettivi tal-kontendenti.

Rat l-atti l-oħra kollha tal-kawża, inklużi l-verbali tax-xhieda prodotti, l-affidavits u d-dokumenti oħra esebiti, kemm f'din il-kawża kif ukoll f'dawk konnessi, u cioè' ċ-ċitaz. Nru.153/1995 fl-ismijiet: "Saviour Attard vs. Victor Cassar et.", iċ-ċitaz. nru. 124/1995 fl-ismijiet "Saviour Attard vs Victor u Vincenza konjuġi Cassar", u ċitaz. Nru. 106/1995 fl-ismijiet "Saviour sive Sammy Attard vs Victor Cassar et." li kienu qegħdin jinstemgħu kontestwalment minn din il-Qorti kif ippresjeduta, u l-Mandat ta' Inibizzjoni nru. 480/1995 fl-ismijiet "Saviour sive Sammy Cassar vs Victor u Vincenza konjuġi Cassar."

Rat id-digriet tagħha tat-23 ta' Ġunju 2015 fejn halliet il-kawża għal-lum għas-sentenza.

Ikkunsidrat:

Illi permezz ta' din il-kawża l-attur qed jitlob li l-konvenut jiġi misjub ħati ta' disprezz lejn l-awtorita' tagħha billi allegatament kiser ordni mogħtija minn din il-Qorti fl-atti tal-mandat ta' inibizzjoni hawn fuq imsemmi, u biex jiġi penallizzat għal dak li għamel. L-attur qed isostni li l-konvenut, għalkemm bid-digriet tal-Qorti tal-1 ta' Awwissu 1995 fl-atti ta' dak il-mandat, kien gie miżmum milli jwahħal pjanċi jew materjal iehor mal-ħajt diviżorju ta' bejn il-fondi rispettivi, kiser dik l-ordni billi ftit jiem wara u cioè' fil-5 ta' Awwissu 1995 wahħal pjanċa mal-istess ħajt diviżorju. Il-konvenut qed jiċhad l-allegazzjonijiet tal-attur, u sostna li dak li għamel kien kollu permess mil-liġi.

Illum il-gurnata kawzi bħal dawn jiġu nizjati mir-Registatur tal-Qorti in segwitu għal digriet fejn ikun gie dikjarat li *prima facie* kien hemm ksar tal-ordnijiet tal-Qorti. Pero' meta giet istitwita din il-kawża l-emendi relattivi ma kienux għadhom gew fis-seħħ.¹

Kif intqal mill-Qorti tal-Appell "*l-istitut li jirigwarda r-rispett li għandu jinġieb lill-Qorti (Titolu XVII tal-Kap.12) hu ta' natura penali u hu maħsub biex jassigura l-buon ordni u d-dekor fil-kondotta tal-proċedura. Hu istitut li jimponi sanzjoni u pieni fuq min jonqos mir-rispett lejn l-awtorita' tal-Qorti.*"² Dan ifisser li f'kawża bħal din, għall-kuntrarju tal-piż ta' prova li soltu hija meħtieġa fil-kamp ċivili, din trid tkun wahda lil hin minn kull dubbju

¹ Ara kopja tal-Avviz Legali nru.131/1995 esbita bhala Dok.A man-Nota tal-Osservazzjonijiet tal-attur a fol. 198 tal-process

² Bonello vs Onor. Prim'Ministru et. 28.02.1997

raġonevoli. Hekk ukoll irid jiġi ppruvat mhux biss il-fatt lamentat, imma wkoll l-intenzjoni f' min ikun wettqu li jikser l-ordni mogħtija mill-Qorti.

Fil-każ in eżami rriżulta li fl-1 ta' Awwissu 1995 l-Qorti kienet laqgħet it-talba tal-attur għall-ħruġ ta' Mandat ta' Inibizzjoni biex il-konvenut presenti u martu "*jiġu inibiti milli jerġgħu iwahħlu xi pjanċi jew materjal ieħor mal-ħajt diviżorju proprjeta' tal-istess rikorrenti u b'mod ġenerali sabiex ma jagħmlu l-ebda ħaġa li biha d-drittijiet tal-istess rikorrenti jistgħu jiġu leżi.*"³ Dan il-Mandat kien inħareġ billi l-attur kien qed jissuspetta li l-konvenut kien ser jerġa' jwahħallu xi pjanċi mal-ħajt diviżorju bejn il-proprjetajiet rispettivi, wara li huwa stess kien qala' oħra li l-konvenut kien poġġielu fuq iċ-ċint ta' terrazzin li kien bena ftit qabel, u li kien jagħti għal fuq il-mandra retrostanti l-fond tal-konvenuti. Mhux kontestat li l-konvenut fil-fatt kien tassew poġġa pjanċa oħra fuq il-ħajt diviżorju fil-5 ta' Awwissu 1995. Din id-darba pero' l-pjanċa ma tqegħditx fuq iċ-ċint tat-terrazzin mibni mill-attur, imma twahħlet mal-ħajt diviżorju li kien ġia mibni meta l-kontendenti xtraw il-proprjetajiet rispettivi tagħhom.

L-attur jinsisti li b'dak li għamel il-konvenut, kiser l-ordni tal-Qorti kif mogħtija fil-mandat imsemmi, għax dak il-mandat kien ikopri mhux biss iċ-ċint tat-terrazzin fejn din il-pjanċa kienet twahħlet oriġinarjament, imma wkoll il-bqija tal-ħajt diviżorju li kien jagħti għal fuq il-mandra tal-konvenut. Dan għaliex skont ma kien ġie speċifikat fil-kuntratt ta' akkwist li bih huwa xtara l-fond tiegħu ma' ġenb dak tal-konvenut, "*l-appoġġi tal-garages li jagħtu għal fuq il-mandra huma nklużi fil-prezz.*"⁴

Minn naħa l-oħra l-konvenut jinsisti li dik il-parti tal-ħajt diviżorju kienet komuni bejn il-kontendenti għax fil-kuntratt ta' akkwist tiegħu kien intqal li: "*Il-kompraturi la jhallsu u lanqas jithallsu appoġġi.*"⁵ Għalhekk, fil-fehma tiegħu, huwa ma kien wahħal xejn mal-ħajt proprjeta' tal-attur, imma biss ma' dik il-parti mill-ħajt diviżorju li kienet ġiet resa komuni ġialadarba l-appoġġ relattiv kien jinsab ġia mħallas.

F'tali ċirkostanzi, u minħabba din l-ekwivoċita' fid-dicitura fiż-żewġ kuntratti, żgur li ma jistax jingħad li l-konvenut kellu xi intenzjoni jikser l-ordni tal-Qorti kif mogħtija fil-mandat ta' inibizzjoni in kwistjoni. Għalhekk, ġialdarna jonqos wiehed mill-elementi ta' reat, u ċioe' dak tal-*mens rea*, lanqas ma jista' jinstab ħati ta' xi disprezz lejn l-awtorita' tagħha.

³ Ara atti tal-Mandat ta' Inibizzjoni Nru.480/1995 fl-ismijiet "Saviour sive Sammy Attad vs Victor u Vincenza konjugi Cassar; kopja esebita a fol. 7- 9 tal-process

⁴ Ara klawwola (9) tal-kuntratt tas-26.01.1994, in atti Nutar Dr.P.G.Pisani , kopja ta' liema tinsab esebita fl-atti tal-kawza citaz. Nru.106/1995, a fol. 7 tal-process

⁵ Ara klawwola (1) tal-kuntratt tat-28.03.1994, in atti Nutar Dr.P.G.Pisani , kopja ta' liema tinsab esebita fl-atti tal-kawza citaz. Nru.106/1995, a fol. 10 tal-process

Għal dawn il-motivi, tiddeċidi l-kawża billi, filwqt illi tilqa' l-eċċezzjonijiet tal-konvenut, tiċhad it-talbiet attriċi, bl-ispejjeż pero' jibqgħu bla taxxa bejn il-kontendenti.

(ft) Paul Coppini
Maġistrat

(ft) Silvio Xerri
D/Registratur

Vera Kopja

Għar-Registratur

14.10.2015 - Sup141.1995 - Attard Saviour sive Sammy vs Cassar Victor
1271